

HEOSS

10/20

GÉNÉRATEUR EXTÉRIEUR INOX
OUTSIDE STAINLESS STEEL HOT AIR BLOWER
GENERADOR EXTERIOR INOX



www.systemel-international.com



10 kw
20 kw

Propane et gaz naturel
Propan and natural gas
Propano y gas natural

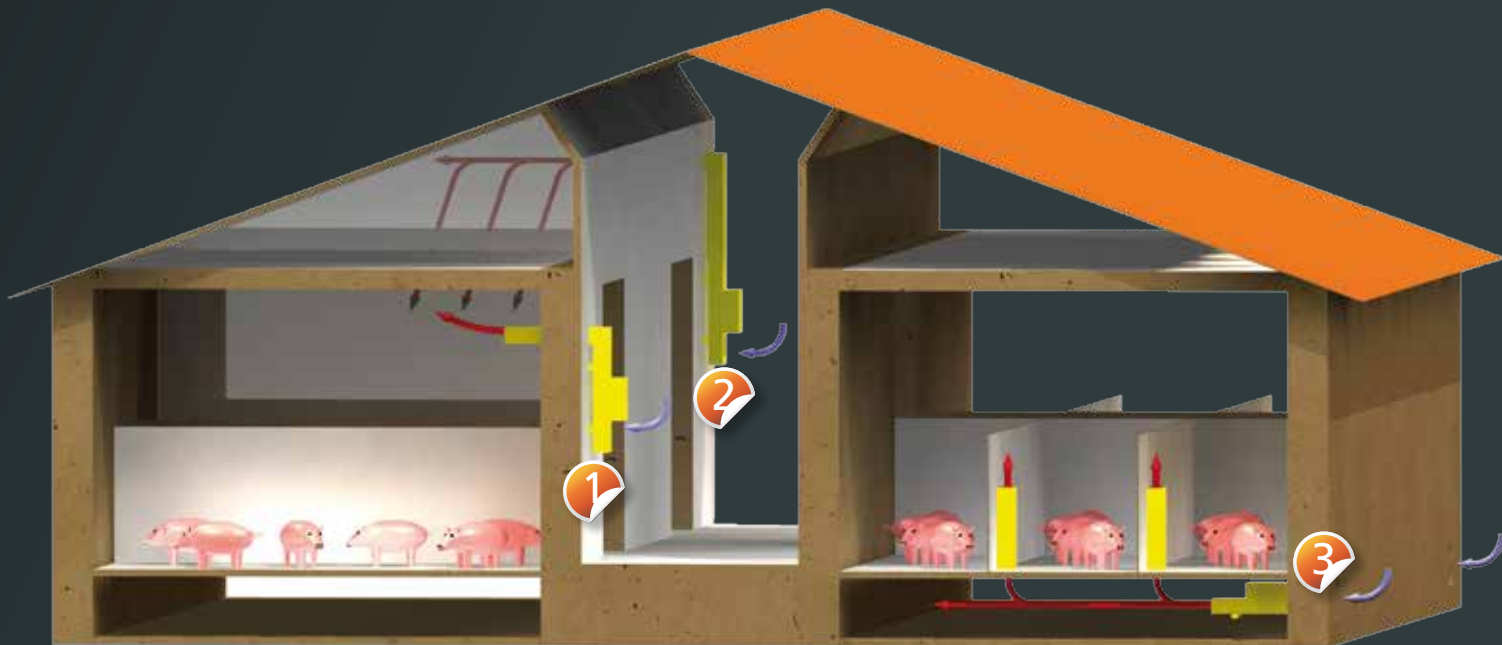
Électrique
Electrical
Eléctrico

SYSTEMEL
Heating mastermind



GÉNÉRATEUR EXTÉRIEUR INOX OUTSIDE STAINLESS STEEL HOT AIR BLOWER GENERADOR EXTERIOR INOX

3 PRINCIPES DE MISE EN PLACE - 3 OPERATION VARIETIES - 3 PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO



Diffusion de l'air chaud directement dans la salle.
Hot air diffusion directly in the house.
Diffusor del aire caliente directamente en la sala.



Diffusion de l'air chaud dans le comble.
Hot air diffusion in the roof trussing.
Difusor del aire caliente en el falso techo.



Diffusion de l'air chaud par gaine d'entrée d'air située sous caillebotis (porcherie type suisse).
Hot air diffusion with ventilation shaft under the duckboard (swiss pigsty).
Difusor del aire caliente con conducto bajo "slat".

4 AVANTAGES - 4 ADVANTAGES - 4 VANTAJAS

MOBILE - EXTÉRIEUR - PROGRESSIF
- ÉCONOMIQUE
Amélioration du GMQ de 20 gr
par un chauffage d'ambiance
en comparaison à un chauffage
rayonnant !

PORTABLE - EXTERIOR -
PROGRESSIVE - ECONOMICAL
*Increases in 20 gr the GMQ,
thanks to an environment
heating against the brooder's
local heating.*

MOVIL - EXTERIOR -
PROGRESIVO - ECONOMICO
*Mejora en 20 g el GMQ gracias
a una calefacción ambiental en
comparación con la calefacción
local por campanas.*

CONFORT DE L'ÉLEVEUR - BREEDER COMFORT - BIENESTAR DEL GANADERO

Réarmement automatique après coupure d'électricité.
Automatic rearming after power cut.
Rearmo automatico despues de un corte de luz.

Indication lumineuse de l'état de fonctionnement de l'HEOSS.
Luminous signal to indicate the HEOSS state of working.
Señal luminosa para indicar el estado de funcionamiento del HEOSS.

L'appareil de chauffage est déplaçable, seuls les alimentations électriques et gaz ainsi que le coude de sortie d'air chaud sont fixes.
The heating equipment can be moved, only the power and gas supply and also the air exit right angle (in the wall) are fixed.
El HEOSS es desplazable, solo las tomas de gas y luz y el codo de salida de aire son fijos.

Allumage isolé électriquement
(pas de sensibilité à la position phase neutre).
*Ignition power electrically isolated
(no reaction to the phase/neutral position).*
Encendido aislado eléctricamente (no hay posición fase/neutro).

Nettoyage aisé de la partie brûleur et ventilation.
Easy cleaning of burner and ventilation parts.
Limpieza sencilla de las partes del quemador y de ventilación.

L'HEOSS est entièrement fabriqué en acier inoxydable.
Stainless steel manufacturing.
Fabricación en acero inoxidable.



CONFORT DES ANIMAUX - ANIMALS COMFORT - BIENESTAR DE LOS ANIMALES

Progressivité de la puissance pilotée 0-10 volts (option tout ou rien possible).
Modulable power, 0-10 volts driven (possible on/off connexion in option).
Potencia progresiva pilotada de 0-10 voltios (también opción todo/nada).

Réchauffement de l'air de +9°C à +90°C (selon puissance).
Air's reheating from +9°C to +90°C in accordance with power.
Salto térmico de +9 a +90°C.



Participe au réchauffement de l'air entrant :
homogénéité et faible variation de température.
*Contributes to the heating of the air entering the
room: homogeneity and low temperature variation.*
*Contribuye al calentamiento de aire entrante: gran
homogeneidad, con leves variaciones de temperatura.*

Pilotage 0-10 V.
0-10 V control.
Pilotado en 0-10 V.



GÉNÉRATEUR EXTÉRIEUR INOX
OUTSIDE STAINLESS STEEL HOT AIR BLOWER
GENERADOR EXTERIOR INOX

HEOSS 
10/20



		HEOSS 10 P	HEOSS 10 GN	HEOSS 20 P	HEOSS 20 GN	HEOSS 9 E	
ALIMENTATION CONSTANTE		PROPANE	GAZ NATUREL	PROPANE	GAZ NATUREL	ELECTRIQUE	
		37 mbars	20 mbars	37 mbars	20 mbars	TRI 380 V	
		0,54 psi	0,29 psi	0,54 psi	0,29 psi		
Maxi	Puissance	Watt	10 000	10 000	20 000	20 000	9 000
		Kcalories/h	8 700	8 700	17 400	17 400	7 830
		BTU/h	34 100	34 100	68 200	68 200	30 690
	CONSOMMATION	781 g/h	910 L/h	1 562 g/h	1 820 L/h	9 Kw/h	
Mini	Puissance	Watt	1 400	1 400	2 800	2 800	1 500
		Kcalories/h	1 218	1 218	2 436	2 436	1 305
		BTU/h	4 770	4 770	9 540	9 540	5 100
	CONSOMMATION	110 g/h	128 L/h	220 g/h	256 L/h	1,5 Kw/h	
DEBIT D'AIR	m³/h	360	500	500	715	715	Variable Maxi 500
RECHAUFFAGE DE L'AIR	C°	+12° à +90°	+9° à +65°	+9° à +65°	+12° à +90°	+12° à +90°	+9° à +65°

CERTIFICATS - CERTIFICATES - CERTIFICADOS



AE44 OP035

www.systemel-international.com

SYSTEMEL - 4, rue de l'Essart Rocher - 44140 LE BIGNON - France
 Tél. : 00 33 (0) 2 51 85 25 55 - Fax: 00 33 (0) 2 51 85 24 68 - Email: systemel@systemelinternational.fr

SYSTEMEL
 Heating mastermind